

Arbeitsanregung:

- Historiker und Archäologen müssen häufig Schriftquellen rekonstruieren, da Wörter vielleicht nicht mehr lesbar sind oder die Quelle nicht vollständig überliefert ist. Auch im unten stehenden Quellentext sind Lücken, die nun rekonstruiert werden müssen. Folgende Wörter sollen an passender Stelle eingesetzt werden:

Sieg, König, Heer, Franken, beendete, Feinde, taufen, zugeschlagen, vernichtet, Alamannen, glauben, Hilfe, Christus, Macht, fliehen, helfen, ergaben

Bischof und Geschichtsschreiber Gregor von Tours (ca. 540 – 594) berichtet in seiner Historiae Francorum (gehört zu den wichtigsten Quellen für die Übergangszeit zwischen Spätantike und Frühmittelalter) über eine Schlacht von Franken gegen Alamannen. Der Frankenkönig Chlodwig I. (482 – 511) geht siegreich aus der Schlacht hervor und lässt sich darauf taufen.

Beide Heere, der **Franken** und der Alamannen, stießen zusammen und es wurde gewaltig **zugeschlagen**. Das **Heer** Chlodwigs war nahe daran völlig **vernichtet** zu werden. Das sah der **König**, hob seine Augen zum Himmel und sprach: „Jesus **Christus**, der Du (...) der Sohn des lebendigen Gottes bist, von dem es heißt, Du gebest den Leidenden **Hilfe** und **Sieg** denen, die auf Dich hoffen, um Deinen Beistand flehe ich; wenn Du mir den Sieg über diese **Feinde** gewährst und ich jene Herrlichkeit kennenlerne, die das Deinem Namen geweihte Volk von Dir erfahren zu haben, verkündet, werde ich an Dich **glauben** und mich in Deinem Namen **taufen** lassen. Ich habe meine Götter angerufen, aber ich merke, sie sind weit davon entfernt, mir zu **helfen**; darum glaube ich, sie haben keinerlei **Macht**, da sie denen, die ihnen gehorchen, nicht zu Hilfe kommen. Dich rufe ich jetzt an, an Dich will ich glauben, wenn ich der Gewalt meiner Feinde entrissen werde.“ Als er das gesagt hatte, wandten sich die **Alamannen** und begannen zu **fliehen**. Als sie (Alamannen) ihren König gefallen sahen, **ergaben** sie sich Chlodwig. Chlodwig **beendete** den Krieg (...) und ging zum Taufbad.

(T1 gekürzt und vereinfacht nach der Vorlage aus: Ade, D., Rüth, B., Zekorn, A. (Hg.), *Alamannen zwischen Schwarzwald, Neckar und Donau*, Stuttgart 2008, S. 16.)